

Saint-Georges

Paul Vidal



A LA MÉMOIRE

DE

Madame MARIE BOULOUMIÉ

Née THÉRON

PAUL VIDAL

83987

Saint-Georges

LÉGENDE DRAMATIQUE

DE

MAURICE BOUCHOR

MUSIQUE

DE

PAUL VIDAL

Prix : 10 Francs

PARIS

V^{VE} E. GIROD, ÉDITEUR

16, Boulevard Montmartre

Tous droits d'exécution publique, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.

Exécuté au Conservatoire national de Musique

(AUDITION DES ENVOIS DE ROME)

Le 19 Décembre 1889

GEORGES M. E. BAUDOIN - BUGNET.

SÉLÉNIS M^{me} LEROUX-RIBEYRE.

Chef d'Orchestre . . . M. JULES GARCIN.

Chef des Chœurs . . . M. JULES COHEN.



Exécuté aux Concerts de l'Opéra

Le 2 Avril 1896

SOUS LA DIRECTION DE L'AUTEUR

Directeurs : MM. BERTRAND & GAILHARD

GEORGES M. AFFRE.

SÉLÉNIS M^{lle} BERTHET.

Chef des Chœurs . . . M. GEORGES MARTY.

Accompagnateur . . . M. EUGÈNE MESTRES.

TABLE

SCÈNE I. — INTRODUCTION.	Page.	1
<i>Georges</i> : Dans ce frais et paisible val.		5
— Au chant si doux des tourterelles.		10
— Ma vie est dans tes mains		13
SCÈNE II		22
<i>Chœur de Jeunes Filles</i> : Les verts chemins		23
<i>Chœur du Peuple</i> : O Sélénis.		28
<i>Sélénis</i> : Fille d'un Roi		36
<i>Georges</i> : O vierge, par la Croix qui brille à mon épée		38
<i>Chœur</i> : Sélénis, mon espoir se ranime.		41
<i>Chœur</i> : Ah ! voyez !.		44
SCÈNE III. — LE COMBAT		57
<i>Chœur</i> : Prions pour sa victoire		58
<i>Sélénis</i> : Je frissonne éperdue		62
<i>Chœur</i> : La Bête affamée		64
<i>Sélénis</i> : Dieu qui m'es inconnu		71
<i>Chœur</i> : Aux rouges clartés de la forge.		76
SCÈNE IV.		
<i>Sélénis</i> : Victoire!		83
<i>Chœur</i> : Gloire à son invincible épée.		85
<i>Sélénis</i> : D'où vient que la parole expire dans ma gorge		94
<i>Georges</i> : (Choral). Gloire à Dieu seul!		95
<i>Sélénis</i> : Gloire au Dieu de ta prière		99
<i>Chœur final</i> : Gloire au Dieu bon!.		106

NOTE. — Du numéro 95 à 106 et de 115 à 119, les voix de femme sont divisées en trois : *Soprano*, *Mezzo* et *Contralto*. La partie de *Mezzo* est gravée également pour les soprani et pour les contralti, afin de faciliter la division en trois parties.

ARGUMENT

L'action se passe au III^e siècle après Jésus-Christ, dans le légendaire royaume de Lybie. La scène représente une vallée ombreuse, pleine de fleurs et d'oiseaux, fraîche oasis au milieu d'un pays brûlé par le soleil.

SCÈNE I

Le chevalier Saint-Georges, redresseur de torts dans un monde encore païen, est descendu de son cheval. Il parle familièrement à la noble bête, qui n'est pas sans un instinct de la mission divine remplie par son maître. Tandis que le cheval va paître en liberté, Georges se livrera aux douceurs du repos. Mais tout à coup le cheval tressaille : il a flairé la présence d'un monstre hideux, qui fait planer la terreur sur toute la contrée. Georges rassure son cheval ; nulle surprise n'est à redouter, car les anges veillent sur le héros. Puis il reprend sa rêverie. La pensée de Dieu l'exalte ; il dit sa vie consacrée à faire triompher le droit et à répandre la parole du Christ ; il appelle de ses vœux le martyr qui couronnera cette vie glorieuse.

SCÈNE II

Un chant doux et plaintif s'élève à quelque distance ; peu à peu les voix se rapprochent. Des jeunes filles s'avancent en pleurant sur leur compagne, Sélénis, qui sera laissée en proie au Dragon. — Sélénis est la fille du roi de Lybie ; un cruel oracle l'a désignée comme victime expiatoire, elle s'avance parmi les vierges de la cité ; le peuple entier les accompagne. On est arrivé à l'endroit désigné par l'oracle ; le Monstre, qui sommeille dans l'eau d'un lac sur un sommet voisin, viendra bientôt chercher sa proie.

Georges, troublé dans sa rêverie par les lamentations d'un peuple, se fait expliquer la raison de ces chants funèbres. La foule croit reconnaître en lui un dieu ; mais le héros chrétien, rendant gloire au seul vrai Dieu, se déclare prêt à combattre le Dragon. Sélénis fait de généreux efforts pour le détourner d'une mort qu'elle croit certaine, lorsque tout à coup le Monstre sort de sa retraite. La foule reste glacée d'horreur, tandis que Georges, sautant sur son cheval, s'élance à la rencontre de la Bête.

SCÈNE III

Le peuple, surmontant son épouvante, veut rester spectateur du combat. Sélénis, qui n'ose lever les yeux, interroge le chœur, et elle suit avec angoisse les alternatives de la lutte.

Le Monstre s'enveloppe de flamme et de fumée. Saint-Georges a brisé sur lui sa forte lance, il semble perdu. Une suprême prière jaillit de l'âme de Sélénis ; elle invoque le Dieu inconnu dont le héros a parlé. Georges tire son épée ; aux clameurs enthousiastes de la foule, il frappe à coups redoublés le Dragon, qui cherche en vain à l'étouffer dans les replis de sa croupe immonde. Sélénis, osant enfin regarder le combat, voit le chevalier retirer du corps de la Bête son épée sanglante. Le chœur entonne un hymne à la gloire du héros qui redescend de la montagne avec des yeux étincelants, et dont l'armure d'or flamboie au soleil.

SCÈNE IV

Sélénis, qui, un instant, est restée muette d'émotion, acclame le vainqueur ; mais Georges rapporte à Dieu toute la gloire de son triomphe. Sélénis, mêlant dans une même action de grâces le Seigneur et son envoyé, glorifie ce Dieu qu'elle ignore, mais dont la puissance lui est apparue irrésistible, et que révèle à son âme virginale un héros plein de grâce et de majesté, Saint-Georges, Sélénis et le peuple, animés d'un même transport, chantent la gloire du Dieu vivant.

IMPRIMERIE CHAIX, RUE BERGÈRE, 20, PARIS. — 0286-3-96. — (Encre Lorilleux).

SAINT GEORGES

LÉGENDE DRAMATIQUE

Poème de

Musique de

MAURICE BOUCHOR.

PAUL VIDAL.

SCÈNE I.

Une vallée. — Georges seul. — Il descend de cheval.

Andante.

GEORGES.
(TÉNOR)

PIANO

Andante.
Tromp.

The musical score consists of four systems of staves. The first system includes the vocal line for Georges (Tenor) and the piano accompaniment. The piano part features a Trompe section. Dynamics include *f*, *pp*, and *ppp*. The second system continues the piano accompaniment with dynamics *mf*, *dim.*, and *pp*. The third system shows the piano accompaniment with dynamics *pp* and *p*. The fourth system concludes the piano accompaniment with dynamics *p* and *pp*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

1 Tromp.

f Cors. *pp*

This system contains the first ending bracket for the Trompe and Cors parts. The Trompe part is written in a high register with a dynamic of *f* (forte) and the Cors part in a lower register with a dynamic of *pp* (pianissimo). The music is in a key with two sharps (D major or F# minor) and a 3/4 time signature.

mf *pp*

This system continues the first ending for the Trompe and Cors parts. The Trompe part has a dynamic of *mf* (mezzo-forte) and the Cors part has a dynamic of *pp*. The music features complex rhythmic patterns and articulation marks.

pp *p*

This system continues the first ending for the Trompe and Cors parts. The Trompe part has a dynamic of *pp* and the Cors part has a dynamic of *p* (piano). The music includes various articulation marks and dynamic hairpins.

This system continues the first ending for the Trompe and Cors parts, showing the final notes of the first ending with various articulation marks.

2 > Animez un peu.

mf

This system begins the second ending for the Trompe and Cors parts. The instruction "> Animez un peu." (Animate a little) is written above the staff. The Trompe part has a dynamic of *mf*. The music is more rhythmic and includes a triplet in the Cors part.

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It contains several measures of music, including a triplet of eighth notes. The bass staff begins with a bass clef and a key signature of one flat (Bb). It also contains several measures of music, including a triplet of eighth notes. Both staves feature dynamic markings such as *pp* and *mf*, and various articulation marks like accents and slurs.

The second system continues the musical piece. The treble staff features a treble clef, a key signature of one sharp, and a 3/4 time signature. The bass staff features a bass clef and a key signature of one flat. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as *pp* and *mf*. There are also slurs and accents throughout the system.

The third system of music includes dynamic markings such as *pp*, *f*, *dim.*, and *mf*. The treble staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 3/4 time signature. The bass staff starts with a bass clef and a key signature of one flat. The system shows a gradual decrease in volume followed by a moderate increase.

The fourth system continues the musical piece. The treble staff features a treble clef, a key signature of one sharp, and a 3/4 time signature. The bass staff features a bass clef and a key signature of one flat. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as *pp* and *mf*. There are also slurs and accents throughout the system.

Animez encore un peu.

The fifth system begins with a boxed number '3' in the top left corner. The treble staff features a treble clef, a key signature of one sharp, and a 3/4 time signature. The bass staff features a bass clef and a key signature of one flat. The system includes dynamic markings such as *ff* and *pp*, along with various note values and rests.

Tempo I°

Animez.

First system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#). The first measure is marked with a forte dynamic *f*. The second measure is marked with a piano dynamic *p*. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some beamed sixteenth notes in the right hand.

Tempo I°

Second system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#). The first measure is marked with a forte dynamic *f*. The second measure is marked with a pianissimo dynamic *pp*. The music continues with eighth and sixteenth notes, including some beamed sixteenth notes.

Third system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#). The first measure is marked with a forte dynamic *f*. The music continues with eighth and sixteenth notes, including some beamed sixteenth notes.

Fourth system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#). The first measure is marked with a forte dynamic *f*. The music continues with eighth and sixteenth notes, including some beamed sixteenth notes. The text "M. G." and "M. D." is written below the staff.

Fifth system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#). The first measure is marked with a forte dynamic *f*. The music continues with eighth and sixteenth notes, including some beamed sixteenth notes. The text "dim." and "3" is written above the staff, and "dim." and "p" is written below the staff.

GEORGES
très doux.

p

Dans ce frais et pai - si - ble val, OÙ de clai - res chan -

pp

G. - sons s'échappent des feuilla - ges, Après - nos longs tra -

mf

cresc.

- vaux et nos ru - des vo - ya - ges, Re - posons nous, mon bon che -

cresc.

5

val. _____

Animez un peu.

p

Revenez au tempo I°

mf *p* *dim.*

6 3

GEORGES.

Les yeux fermés de las-si - tu - de, J'écou-te-rai le

Tempo I°

pp *p*

chant des oi-seaux fa-mi-liers.

6

Le murmu - re des

p *p* *M.G.*

pins et l'om - bre des fi-guiers Enchan-te-

dim.

G. *p* *mp*

_ront ma so-li - tu - de. A l'a_bri du puis-

G. *p*

_sant soleil, Va, foule en li_ber - té l'herbe haute et fleu-

G. *f*

- ri - e, Et Dieu, pour que le ciel m'é -

G. *p* *Rit. dim.*

- claire et me sou_ri - e, M'en_ver - ra le plus doux som-

p *Rit. dim. pp*

8 A tempo animato.

5. *-meill..*

A tempo animato.

pp

ppp *crese.* *f*

mf

crese.

Animez
encore un peu

f

pp

GEORGES.

9

ad lib.

Mais, je vois sur ton

fp suivez.

cou se dresser ta crinière.. Animez.

p

10

ad lib.

Pourquoidonc — tressail_lir ain - si; Quel présage — a troublé ton

fp Suivez. *fp*

3
 âme ardente et fière?.. Nul en ne
dim e rit. *pp*

11 **Tempo I°**
 - mi n'est près d'ici: Au chant si doux des tour-tes
dim. *pp* *pp* *Tempo I°* *pp*

- rel-les, Savourons la fraîcheur de ce paisible lieu:

Sur nous en souriant veille un ange de
mf *M. G.* *M. D.*

g. Dieu qui nous om - bra - ge de ses ai - les.

Animez.

crese. *f*

mf léger et gracieux.

g. N ayons sou - ci du len - de - main ! La nature est joyeuse et

p tr *mf* *p tr#*

li - - bre. Un fol es - saim d'a - beil - les

mf *p tr*

vi - - bre

mf

13 A tempo animato.

ad lib. *cresc.*

G. Dans l'air — embaumé de jas — min. Je bé —

A tempo animato.

tr *pp* *suivez.* *tr* *mf* *cresc.*

G. — nis la ter — re que dore Et ca —

cre — scen —

G. — res — se — le doux ciel bleu, Je

f

cresc.

G. sens ta présence, ô mon Dieu, Et mon

cresc.

14 Le double plus vite.

rit. *f*

âme heu - reu - se t'a - do - re!

rit. *mf* *f cresc.*

Le double plus vite.

8

ff cre - sen - do.

avec ardeur. *f*

Ma vie est dans tes mains,

8-1 *ff p*

mf

je m'abandonne à toi, O Dieu d'à

G. *Amour, Dieu de jus-*

G. *- ti - ce! Em - bra - se*

G. *tous les cœurs De ma brûlan - te foi,*

G. *Fais que le mal s'a - né - an - tis -*

6. *p*

- se! Ins - pi - re - moi toujours —

6. u - ne mâ - le ver - tu Qui soit l'é - pou -

6. - van - te du cri - - me,

6. *p* Et bé - nis - moi, Sei - gneur, Quand j'aurai combat -

ff **Poco rit.**

tu Pour le droit que la force op - pri -

Poco rit.

A tempo.

- me!

A tempo.

16 *mf*

De mons - tres o - di - eux

et din - fâ - mes ty - rans, Par

G. *moi, tu pur - ge - ras la*

G. *ter - re, Et, pour les con - so -*

G. *- ler, A bien des cœurs souf - frants J'ensei - gne - rai ton saint mys -*

17
G. *- té - re. cre - - scen - do.*

17 *mf*
 Ma vie est dans tes mains,

crese. >
 une in_vin.ci - ble foi Sou_tient mon cou -

- rage et m'en - flam - - me,

Ac - cor - de moi de vaincre — ou de mourir pour

18

f

toi, Ô Dieu qui pos - sè - des mon â - -

mf

- me! Puis - sè-je par mon sang - - glori - fi - er ta loi!

mf

f

Ma vie est dans tes mains

f

Ritenu.

19 **A tempo animato.**

f

Je m'a - ban - donne à toi!

ff

Ritenu.

A tempo animato.

ff

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with complex chordal textures and melodic lines.

Second system of musical notation, including dynamic markings *dim.* and *mf*.

Third system of musical notation, including dynamic markings *dim.* and *p*.

Fourth system of musical notation, including a measure number box containing '20' and dynamic markings *dim.*, *pp*, and *mf*.

Fifth system of musical notation, including the marking *M. D.* and dynamic marking *pp*.

21

sfz *pp* *pp*

This system contains measures 20 and 21. Measure 20 features a piano introduction with a forte dynamic (*sfz*) in the right hand and a piano dynamic (*pp*) in the left hand. Measure 21 continues with a piano dynamic (*pp*) in both hands. The right hand has a long melodic line with a slur and a fermata, while the left hand has a more active accompaniment.

pp *sfz*

This system contains measures 22, 23, and 24. Measure 22 has a piano dynamic (*pp*) in both hands. Measure 23 has a piano dynamic (*pp*) in both hands. Measure 24 has a forte dynamic (*sfz*) in both hands. The right hand features a sixteenth-note scale with a slur and a fermata, marked with a '6' for a sextuplet. The left hand has a similar accompaniment.

ppp *cresc.*

This system contains measures 25, 26, and 27. Measure 25 has a pianissimo dynamic (*ppp*) in both hands. Measure 26 has a piano dynamic (*pp*) in both hands. Measure 27 has a piano dynamic (*pp*) in both hands. The right hand has a sixteenth-note scale with a slur and a fermata, marked with a '6' for a sextuplet. The left hand has a triplet accompaniment.

22

ppp cre - scen - do .

This system contains measures 28, 29, 30, and 31. Measure 28 has a pianissimo dynamic (*ppp*) in both hands. Measures 29, 30, and 31 have a piano dynamic (*pp*) in both hands. The right hand has a series of chords with a slur and a fermata. The left hand has a simple accompaniment. The lyrics "cre - scen - do ." are written below the notes.

SCÈNE II.

On entend un chant lointain de jeunes filles qui se rapproche peu à peu.

And^{no} sans lenteur.

SÉLÉNIS
(SOPRANO)

GEORGES

SOPRANI
JEUNES FILLES:
Ah! _____

CONTRALTI
Ah! _____

TÉNORS
HOMMES DU PEUPLE:
1^{rs} Ah! _____
2^{ds} Ah! _____

BASSES
1^{res} Ah! _____
2^{des} Ah! _____

PIANO

23

pp

And^{no} sans lenteur.

S. *dim.* *pp*
Ah!

C. *dim.* *pp*
Ah!

T. *dim.* *pp*
Ah!

B. *dim.* *pp*
Ah!

S. *pp*
Les verts chemins — sont mouil — lés — de nos pleurs — Se —

C.

T.

B.

24

GEORGES.

25

p

S. *dim.* Sous de purs vé-te-

C. *pp* Ah!

T. *pp* Ah!

B. *pp* Ah!

pp

G. -ments d'u-ne blancheur de nei-ge, U-ne vier-ge sa-

sf

dim.

G. *dim.* -vance avec un long cor-té-ge...

LES JEUNES FILLES. (SOP.) *pp*

Pleu- rez, sen- tiers, Par- ta-

pp dim. *pp*

espress.

G. El - le pleure en mar - chant...

S. -gez nos dou - leurs; Fa - nez - vous, pâ - les fleurs

27 *mf*

G. Sa dou - leur

S. *p* Des é - glan - tiers!

CONT. *pp* Ah!

TÉNORS. *pp* Ah!

BASSES. *pp* Ah!

8

27 *pp*

G. as_sombrit les jo_yeu ses cam

poco cresc. *f*

G. *dim.*
-pa_gnes, Tout un peu ple gé_mit

LES JEUNES FILLES (SOP) *mf*
Val_lons et champs, Bois, mon.

p *dim.* *p*

G. et ses jeu_nes com_pa_gnes Chan_tent leur

S. *cresc.*
-ta_gnes et flots, Mé_lez à nos sanglots

28

Stesso tempo.

G. tris - te chant

S. *mf* De tris - les chants! *f* (Entrent Séénis, les jeunes filles et la foule du peuple.)

C. *mf* De tris les chants! *f*

TÉNORS. Ah!

BASSES. Ah!

28

Stesso tempo.

dim.

ff

dim.

mf

29

p *dim.* *pp* *ppp* *dim.*

SOP.
pp O Sé - lé - nis, qui meurs vierge — et sans cri - me, C'est l'heu - *mf*

CONT.
pp O Sé - lé - nis, qui meurs vierge — et sans cri - me, C'est l'heu - *mf*

TÉNOIRS.
pp O Sé - lé - nis, qui meurs vierge — et sans cri - me, C'est l'heu - *mf*

BASSES.
pp O Sé - lé - nis, qui meurs vierge — et sans cri - me, C'est l'heu - *mf*

S. *cresc.* **30** *f* re du su - prême — a - dieu, Voi - ci — le re - dou -

C. *cresc.* *f* re du su - prême — a - dieu, Voi - ci — le re - dou -

T. *cresc.* *f* re du su - prême — a - dieu, Voi - ci — le re - dou -

B. *cresc.* *f* re du su - prême — a - dieu, Voi - ci — le re - dou -

30 *p*

S. *ff* - ta - ble lieu, *pp* Où le Dra_gon doit trouver

C. *ff* - ta - ble lieu, *pp* Où le Dra_gon doit trouver

T. *ff* - ta - ble lieu, *pp* Où le Dra_gon doit trouver

B. *ff* - ta - ble lieu, *pp* Où le Dra_gon doit trouver

GEORGES. 31 *(avançant)* *ad lib.* *mf* O peu - ple, répon-

S. *pp* sa vic_t_i - - me!..

C. *pp* sa vic_t_i - - me!..

T. *pp* sa vic_t_i - - me!..

B. *pp* sa vic_t_i - - me!..

31 32

de_z, pour_quoi ces longs san_glots, Ces vi_sa - ges bai_gnés de lar_g - mes?

33 All^o vivace.

SOP. *pp* *poco a poco*
 Qui par_le? Mes re_l -
 CONT. *pp*
 Qui par_le? Mes re_l -
 TÉNORS. *pp*
 Qui par_le? Mes re_l -
 BASSES. *pp*
 Qui par_le? Mes re_l -

All^o vivace. *pp* *poco a poco*

S. *molto.*
 -gards cre - scen do mol_{to}, Re - vè -
 C. *molto.*
 -gards cre - scen do mol_{to}, Re - vè -
 T. *molto.*
 -gards cre - scen do mol_{to}, Re - vè -
 B. *molto.*
 -gards cre - scen do mol_{to}, Re - vè -

molto.

34

S. *f*
- tu d'è - cla - tan - - tes ar - mes..

C. *f*
- tu d'è - cla - tan - - tes ar - mes..

T. *f*
- tu d'è - cla - tan - - tes ar - mes..

B. *f*
- tu d'è - cla - tan - - tes ar - mes..

34

S. *f*
Qui done es - tu, jeune homme — aux yeux clairs et se -

C. *f*
Qui done es - tu, jeune homme — aux yeux clairs et se -

T. *f*
Qui done es - tu, jeune homme — aux yeux clairs et se -

B. *f*
Qui done es - tu, jeune homme — aux yeux clairs et se -

35 *pp sostenuto molto.*

S. reins? Re - con - nai - trai-je en

C. reins? Re - con - nai - trai-je en

T. reins? Re - con - nai - trai-je en

B. reins? Re - con - nai - trai-je en

pp *dim.* *pp*

S. toi l'un des Dieux sou - ve - rains?

C. toi l'un des Dieux sou - ve - rains?

T. toi l'un des Dieux sou - ve - rains?

B. toi l'un des Dieux sou - ve - rains?

f *φ*

Jai nom: Geor - ges de Césa - ré - - e, Et

36

je suis un sol - dat de Dieu.

SOP. *p* Si tu ne des - cends

CONT. *p* Si tu ne des - cends

TÉNORS. *p* Si tu ne des - cends

BASSES. *p* Si tu ne des - cends

36

fp

S. pas du splen - dide Em - py - ré - e Qui

C. pas du splen - dide Em - py - ré - e Qui

T. pas du splen - dide Em - py - ré - e Qui

B. pas du splen - dide Em - py - ré - e Qui

GEORGES. 37 *f* Mon

S. *f* donc l'a con - duit en ce lieu? _____

C. *f* donc l'a con - duit en ce lieu? _____

T. *f* donc l'a con - duit en ce lieu? _____

B. *f* donc l'a con - duit en ce lieu? _____

37 *f*

38

G. *ff* Maî_tre, Mon Seigneur, mon Dieu.

G. *p* C'est lui qui di - ri - ge ma

39

G. *p* cour - - - se!.. *dolce.* Qui pour

G. moi fait jail - lir la sour - ce,

40

p

Dans le dé - sert en feu!

pp *p* *pptr*

(à Sélénis)

p

Jeu - ne fil - le, dis - moi quelle est ta des - ti -

41 **Andantino.** (Mouvt du Chœur des Jeunes Filles)

- né - e?

Andantino. Cor Angl.

mf *sf* *pp* *p*

SÉLÉNIS.

p 3

Fil - le d'un Roi, je fus par les Dieux condam - née A la plus cru - el - le

pp *p*

42

S. *p*
mort... Un Être af - freux, sans

S. *mf* *p*
nom, re - pu de chair hu - mai - ne, Vit près d'i - ci, là -

S. *mf*
bas, dans ce lac sombre il dort!...

poco cresc.
S. C'est pour ê - tre sa proie, hé - las! que l'on m'a - mène En ce

43 *mf*

S. val où le chant des oi-seaux et les

S. fleurs Sem-blent in-sul-ter à mes

poco rit. dim.

rit.

44 **All^o vivace. (1^o tempo)**

pleurs!

GEORGES. (avec fou) *f*

0 vier-ge, Par la croix

croisez les mains. *crese. molto.*

p *mf*

qui brille à mon é-pé-e, Si-rai, je com-bat-trai le Dra-

SELENIS. 45 (avec épouvante)

f 3

Jeune étran - ger, fuis de ces lieux! Il suf -

- gon fu - ri - eux!

fp

(avec douceur)

- fit que je sois frap - pé - - e. U - ne

p

46

seu - le vic - time a - pai - se - ra les Dieux .

pp *mf*

GEORGES (à Sélénis et au peuple) *p*

Mon Sei - gneur n'est

p *pp*

6. pas un Dieu de co - lère,

dim.

6. Pri - ez tous a - vec une ar - den - te

dim.

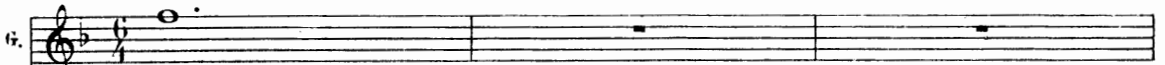
6. foi Il gui -

p *cresc. molto.* *f*

6. - de mes pas, son esprit mè - clai - re; Il va com battre a - vec

ff *poco rit.* *ff* *poco rit.*

47 Lo stesso tempo, un poco animato.

tr. 

moi!

SOP. *p*
Sé - lé - nis, mon es - poir se ra - nime, E - cou - tons

CONT. *p*
Sé - lé - nis, mon es - poir se - ra - nime, E - cou - tons

TÉNORS. *p*
Sé - lé - nis, mon es - poir se ra - ni - me E - cou - *crese.*

BASSES. *p*
Sé - lé - nis, mon es - poir se ra - ni - me E - cou - *crese.*

47 Lo stesso tempo, un poco animato.

poco *a* *poco*

p


S. le puis - sant é - tran - ger, A - yons foi dans son cœur ma - gna -

C. le puis - sant é - tran - ger, A - yons foi dans son cœur ma - gna -

T. - tons le puis - sant é - tran - ger, A - yons foi dans son cœur ma - gna -

B. - tons le puis - sant é - tran - ger, A - yons foi dans son cœur ma - gna -

cre *scen* *do*



48

1. S. - nime A_yons foi dans son cœur ma_gna - ni - me, Sé_lé -

2. S. - nime A_yons foi dans son cœur ma_gna - ni - me, Sé_lé -

C. - nime A_yons foi dans son cœur ma_gna - ni - me, Sé_lé -

T. - nime A_yons foi dans son cœur ma_gna - ni - me, Sé_lé_nis!

B. nime A_yons foi dans son cœur ma_gna - ni - me, Sé_lé_nis!

48

1. S. - nis! Sé_lé - nis! ton des - tin peut chan - ger, peut

2. S. - nis! Sé_lé - nis! ton des - tin peut chan - ger, ton des -

C. - nis! Sé_lé - nis! ton des - tin peut chan - ger, ton des -

T. Sé_lé_nis! ton des - tin peut chan - ger, ton des -

B. Sé_lé_nis! ton des - tin peut chan ger ton des -

SÉLÉNIS.

49

f
Qu'il craigne un en - ne -

1. S. chan - ger!
 2. S. - tin peut chan - ger!
 C. - tin peut chan - ger!
 T. - tin peut chan - ger!
 B. - tin peut chan - ger!

49

ff *mf*

S. - mi dont le souffle est fu - nes - te.

GEORGES.

f
Le Sei - gneur

mf

veil - le - ra sur moi dans ce dan - ger Et mon

glai - ve fe - ra le

50

All^o vivace.

res - te!

Ha!... vo - yez!... Ha!...

Ha!... vo - yez!... Ha!...

Ha!... vo - yez!

50

All^o vivace.

Ha!... vo - yez!

S. *c'est lui!.. vo - yez!*

C. *c'est lui!.. vo - yez!*

T. *Ha! c'est lui!.. vo -*

B. *Ha! c'est lui!.. vo -*

8

sfz

SÉLÉNIS

*f**Ciel!*

S. *c'est lui!*

C. *c'est lui!*

T. *-yez! c'est lui!*

B. *-yez! c'est lui!*

8

51

S. *mf* Voici la Mort!

SOP.

CONT. *mf* Il sort de l'eau fé - tide,

Il sort de l'eau fé - tide,

8

51 *p*

52

S. *f* Il rampe a - vec ef - fort!

C. *f* Il rampe a - vec ef - fort!

TÉNORS *mf*

BASSES. *mf*

52 *fp*

T. sort de l'eau fé - tide, Il rampe a - vec ef -

B. sort de l'eau fé - tide, Il rampe a - vec ef -

53 GEORGES

f
A moi, ——— mon fier cour_sier!

1 T. *f*
- fort! ———

2 T. *f*
- fort! ———

1 B. *f*
- fort! ———

2 B. *f* *p>*
- fort! ——— Est-ce un hor_ri_ble

53

1 T. *p*
Est-ce un hor_ri_ble

2 T. *p*
Est-ce un horrible rê - - -

1 B. *p>*
Est-ce un horrible rê - ve? Hé - las ——— où

2 B. *p>*
rê - - ve? Hé - las ——— où

sf *8^a bassa*

54

1^{re} SOP. *p*

poco a

Est-ce un hor_ri_ble rê - - ve? Est-ce un

2^{de} SOP.

p Est-ce un hor_ri_ble rê - -

1^{re} CONTR.

p

Hé - - las! Hé -

2^{de} CONTR.

p

Est-ce un

1
T.

rê - ve? Hé - las! Hé - las! où fuir?

2
T.

ve? Hé - las! Hé - las! où fuir?

4
B.

fuir? Hé - las! Hé - las! où fuir?

2
B.

fuir Est-ce un hor_ri_ble rê - - - - ve?

54

poco a

p

sfz

8

1 S. hor_ri_ble rê - - ve?... Est-ce un hor_ri_ble

2 S. ve? Est-ce un hor_ri_ble rê - -

1 C. las! où fuir? Hé - -

2 C. hor_ri_ble rê - - ve? Est-ce un hor_ri_ble

1 T. Hé - las! Hé - las! où fuir?.. Hé -

2 T. Hé - las! Hé - las! où fuir?.. Hé -

1 B. Hé - las! Hé - las! où fuir?.. Hé -

2 B. Hé - las! où fuir?.. Hé -

a poco cre - scen - do.

1 S. rê - - ve?.. Est-ce un hor - ri - ble *cresc.*

2 S. _ve?.. Est-ce un hor - ri - ble rê - - -

1 C. _las! où fuir?.. Hé - - -

2 C. rê - - ve?.. Est-ce un hor - ri - ble

1 T. _las! Hé - las! où fuir?.. Hé -

2 T. _las! Hé - las! où fuir?.. Hé -

1 B. _las! Hé - las! où fuir?.. Hé -

2 B. _las! où fuir?.. Hé - *cresc.*

cre

55

1 S. rê - - ve?... Où fuir?..

2 S. -ve?... Est-ce un hor - ri - ble rêve?... Où fuir?..

1 C. -las! où fuir?.. Où fuir?..

2 C. rê - - ve?... Où fuir?..

1 T. -las Hé - las! où fuir?.. Où

2 T. -las Hé - las! où fuir?.. Où

1 B. -las Hé - las! où fuir?.. Où

2 B. -las! où fuir?.. Hé - las! où

scen - do molto. *f*

1 S. où fuir?.. Hé - las!

2 S. où fuir?.. Hé - las!

1 C. où fuir?.. Hé - las!

2 C. où fuir?.. Hé - las!

1 T. fuir?.. où fuir?.. Hé -

2 T. fuir?.. où fuir?.. Hé -

1 B. fuir?.. où fuir?.. Hé -

2 B. fuir?.. Hé - las! où fuir?.. Hé -

Piano accompaniment with treble and bass staves.

1 S.
 _las! Hé - las!

2 S.
 _las! Hé - las!

1 C.
 _las! Hé - las!

2 C.
 _las! Hé - las!

1 T.
 _las! où fuir?.. Hé - las! où

2 T.
 _las! où fuir?.. Hé - las! où

1 B.
 _las! où fuir?.. Hé - las! où

2 B.
 _las! où fuir?.. Hé - las! où

56

GEORGES.

f

Mon che - val _____ hen -

1. S. *ff* Ha! *pp* Je reste im - mo - bi - -

2. S. *ff* Ha! *pp* Je reste im - mo - bi - -

1. C. *ff* Ha! *pp* Je reste im - mo - bi - -

2. C. *ff* Ha! *pp* Je reste im - mo - bi - -

1. T. *ff* fuir?.. *pp* Je reste im - mo - bi - -

2. T. *ff* fuir?.. *pp* Je reste im - mo - bi - -

1. B. *ff* fuir?.. *pp* Je reste im - mo - bi - -

2. B. *ff* fuir?.. *pp* Je reste im - mo - bi - -

56

ff *sfz dim.* *pp* *marcato.*

57

G. *f* >

_ nit de fu - reur ! _____ Dieu, _____ raf - fer - mis ma

1 S. _____
_ le d'hor - reur ! _____

2 S. _____
_ le d'hor - reur ! _____

1 C. _____
_ le d'hor - reur ! _____

2 C. _____
_ le d'hor - reur ! _____

1 T. _____
_ le d'hor - reur ! _____

2 T. _____
_ le d'hor - reur ! _____

1 B. _____
_ le d'hor - reur ! _____

2 B. _____
_ le d'hor - reur ! _____

57

sfz p

G. *cresc.*

lance et di - ri - ge mon glai - - ve!

cresc.

G.

Fais pas - ser dans mon cœur un in - domp -

G. 58

- table es - prit! Et je vain -

f

G. *Rit.*

-crai par toi, mon Sei - gneur Jé - sus -

ff *Suivez.*

SCÈNE III.

59 a Tempo animato.

(Il s'élanç hors de la scène.)

GEORGES.

f *a Tempo animato.*

-Christ!

ff

f

60

dim. *mf*

61 (Un temps de cette mesure-ci vaut une mesure du mouvement précédent.)

SOP.

Prions pour savi-toi-re!..

CONT.

Prions pour savi-toi-re!..

TÉN.

Prions pour savi-toi-re!..

BASS.

Prions pour savi-toi-re!..

61 (Un temps de cette mesure-ci vaut une mesure du mouvement précédent.)

S. *pp* \leftarrow *mf* \rightarrow
Ne fuyons pas d'i-ci...

C. *pp* \leftarrow *mf* \rightarrow
Ne fuyons pas d'i-ci...

T. *pp* \leftarrow *mf* \rightarrow
Ne fuyons pas d'i-ci...

B. *pp* \leftarrow *mf* \rightarrow
Ne fuyons pas d'i-ci...

mf

S. *p*
Dieux! qu'il sorte a - vec gloi - - re

C. *p*
Dieux! qu'il sorte a - vec gloi - - re

T. *p*
Dieux! qu'il sorte a - vec gloi - - re

B. *p*
Dieux! qu'il sorte a - vec gloi - - re

p *pp*

62

S. D'un combat sans mer - ci!..

C. D'un combat sans mer - ci!..

T. D'un combat sans mer - ci!..

B. D'un combat sans mer - ci!..

p

62

S. Et s'il faut qu'il suc - com - be,

C. Et s'il faut qu'il suc - com - be,

T. Et s'il faut qu'il suc - com - be,

B. Et s'il faut qu'il suc - com - be,

p *f*

p *f*

p *f*

p *f*

p *f*

p *f*

S. Frap - pez-nous a - vec lui!

C. Frap - pez-nous a - vec lui!

T. Frap - pez-nous a - vec lui!

B. Frap - pez-nous a - vec lui!

63 *ff* *dim.*

S. Que tout un peu - ple tom - be Et pé -

C. Que tout un peu - ple tom - be Et pé -

T. Que tout un peu - ple tom - be Et pé -

B. Que tout un peu - ple tom - be Et pé -

63 *ff* *fp* *dim.*

p dim. pp

S. *p dim. pp*
_risse au - jour - d'hui!

C. *p dim. pp*
_risse au - jour - d'hui!

T. *p dim. pp*
_risse au - jour - d'hui!

B. *p dim. pp*
_risse au - jour - d'hui!

p dim. pp

M. D.

SÉLÉNIS. *p*

Je frissonne, é_per - du - e!..

p

S. *p*
A - mis, j'ai de mes

pp

s. mains voi - lé mes tris - tes yeux...

65 *p* Je n'o - se les por - ter sur le monstre o - di - eux A

Rit. 66 **All^o vivace.** (Un temps de la mesure pré-
(Au peuple.)

s. qui ma vie est du - e!.. *f* Là - bas,

Rit.

cédente vaut une mesure de ce mouvement-ci) 67

s. sur la mon - tagne, a - mis, que voyez - vous?

TÉN.

f

La Bête af - fa - mé -

BASS.

f

La Bête af - fa - mé -

mf

68

T.

- e S'a - van - ce vers nous,

B.

- e S'a - van - ce vers nous,

f

T.

mf

Sa gueule en - flam - mé

B.

mf

Sa gueule en - flam - mé

mf

T. *f* - e Vo - mit des tor - rents de fu -

B. *f* - e Vo - mit des tor - rents de fu -

69

T. *f* - mé - e!

B. *f* - mé - e!

SÉLÉNIS.

mf Est - il prêt au combat, le hé - ros juste et

p

70

71

s. *f*

bon?...

M.P.

f

SOP. *f*

Vo - ci qu'il s'é - lan - - - ce Frap - pant le Dra -

CONT. *f*

Vo - ci qu'il s'é - lan - - - ce Frap - pant le Dra -

dim.

72

s. *f*

- gon... a - vec vi - o - len - ce De sa longue et ro -

c. *f*

- gon... a - vec vi - o - len - ce De sa longue et ro -

f M.G.

S. *- bus - te lan*

C. *- bus - te lan*

dim.

73 SÉLÉNIS.

S. Plei - ne d'é - pou - van - te, j'en -

S. *- ce .*

C. *- ce .*

pp *p*

S. *- tends* *Mu - gir* *la Bê - te carnas -*

f

8^a bassa

S. *-siè - re...*
TÉN.

BASS. *Un grand tour - bil - lon*

Un grand tour - bil - lon

p

8^a bassa

Detailed description: This system contains the vocal parts for Soprano (S.) and Bass (BASS.) and the piano accompaniment. The Soprano part has a melodic line with a fermata over the final note. The Bass part has a similar melodic line. The piano accompaniment features a rhythmic pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamics include piano (p) and piano-forte (p).

T. *de pous - siè - re S'é - lève au -*

B. *de pous - siè - re S'é - lève au -*

Detailed description: This system contains the vocal parts for Tenor (T.) and Bass (B.) and the piano accompaniment. The Tenor and Bass parts have similar melodic lines. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic patterns as in the previous system.

T. *-tour des combat - tants...*

B. *-tour des combat - tants...*

mf

8^a bassa

Detailed description: This system contains the vocal parts for Tenor (T.) and Bass (B.) and the piano accompaniment. The vocal parts have a melodic line with a fermata. The piano accompaniment features a more active bass line. Dynamics include mezzo-forte (mf).

SOP. *mf*

Cou - vert d'u - ne som - bre ro - sé - -

CONT. *mf*

Cou - vert d'u - ne som - bre ro - sé - -

S. - e, Le Dra - gon hur - - le

C. - e, Le Dra - gon hur - - le

76

S. *f* de dou - leur!...

C. *f* de dou - leur!...

76

f *sfz*

77

sfz *sf*

cre

SOP.

78 *ff*

Ciel!

CONT. *ff*

Ciel!

TÉN. *ff*

Ciel!

BASS. *ff*

Ciel!

78

animato. *ff*

- scen - do e

S. *f*

Malheur à

C. *f*

Malheur à

T. *f*

La for - te lance est bri - sé - - e!

B. *f*

La for - te lance est bri -

8

f

S. nous! Mal - heur! Mal - heur! Mal -

C. nous! Mal - heur! Mal - heur! Mal -

T. Malheur à nous! Mal - heur! Mal - heur!

B. - sé - e! Mal - heur! Mal - heur!

79 Moderato. (4 mesures du mouvement précédent pour 4 de celui-ci.)

SÉLÉNIS.

(avec élan.) *f*

Dieu qui

S. - heur! Mal - heur!

C. - heur! Mal - heur!

T. Mal - heur! Mal - heur!

B. Mal - heur! Mal - heur!

79 Moderato. (4 mesures du mouvement précédent pour 4 de celui-ci.)

8

ff *p*

s. m'es inconnu, Dieu rem - pli de clém - ce,

M.G. M.D. fp M.G.

s. Toi que Geor - ges sa -

fp

s. - lue en volant aux com - bats, 0

80

f 2

s. toi qui l'as gui - dé dans

M.G. poco f

S. — le désert im-men - se, Ne l'abandonne

S. **81** *f* pas! *Rit.* Ne l'abandon - ne **82** *Tempo I°* (All° vivace.) pas! —

TÉN. Cou - ra -

BASS. *f* *b_e* *b_e*.

81 *f* *fp* *f* **82** *Tempo I°* Cou - ra -

T. - - ge! Le hé - ros bran - dit

B. - - ge! Le hé - ros bran - dit

mf

83

T. sa la - me nu - - e. Il res - plen - dit,

B. sa la - me nu - - e. Il res - plen - dit,

85

84

T. — pa - reil Au ter - ri - ble So - leil

B. — pa - reil Au ter - ri - ble So - leil

84

85

T. Qui dé - chi - re la nu -

B. Qui dé - chi - re la nu -

85

SOP. *f* *pp* **Pressez un peu.**

Re - gar - - de, Sé - lé -

CONT. *f* *pp*

Re - gar - - de, Sé - lé -

T. *f* *pp*

- - e! Re - gar - - de, Sé - lé -

B. *f* *pp*

- - e! Re - gar - - de, Sé - lé -

Pressez un peu.

(Rythme de 3 mesures.)

S. *pp*

- nis, re - gar - - de tour - noy - er Le che_val

C. *pp*

- nis, re - gar - - de tour - noy - er Le che_val

T. *pp*

- nis, re - gar - - de tour - noy - er Le che_val

B. *pp*

- nis, re - gar - - de tour - noy - er Le che_val

Presto.

S. *ff* et son cava - lier! _____

C. *ff* et son cava - lier! _____

T. *ff* et son cava - lier! _____

B. *ff* et son cava - lier! _____

Presto.

Rythme de 2 mesures.)

ff 86

S. *f* Aux rouges clar - tés de la

C. *f* Aux rouges clar - tés de la

T. *f* Aux rouges clar - tés de la

B. *f* Aux rouges clar - tés de la

f

87

S. for - ge, Frap - pe, frap - pe, va - leureux George!

C. for - ge, Frap - pe, frap - pe, va - leureux George!

T. for - ge, Frap - pe, frap - pe, va - leureux George!

B. for - ge, Frap - pe, frap - pe, va - leureux George!

f *ff*

S. L'âpre En - ne - mi t'en - lace en vain - Dans les

C. L'âpre En - ne - mi t'en - lace en vain - Dans les

T. L'âpre En - ne - mi t'en - lace en vain - Dans les

B. L'âpre En - ne - mi t'en - lace en vain - Dans les

f *mf*

88

S. plis de sa croupe im - mon - - de, Mal-gré *f*

C. plis de sa croupe im - mon - - de, Mal-gré *f*

T. plis de sa croupe im - mon - - de, Mal-gré *f*

B. plis de sa croupe im - mon - - de, Mal-gré *f*

ff *f*

S. le sang noir — qui t'i - non - de — Frappe, frappe encor, — for - ge -

C. le sang noir — qui t'i - non - de — Frappe, frappe encor, — for - ge -

T. le sang noir — qui t'i - non - de — Frappe, frappe encor, — for - ge -

B. le sang noir — qui t'i - non - de — Frappe, frappe encor, — for - ge -

S. *ron di_vin! — Frappe, frap - pe, frap - pe, frap - pe, frappe en -*

C. *ron di_vin! — Frappe, frap - pe, frap - pe, frap - pe, frappe en -*

T. *ron di_vin! — Frappe, frap - pe, frap - pe, frap - pe, frappe en -*

B. *ron di_vin! — Frappe, frap - pe, frap - pe, frap - pe, frappe en -*

89

S. *ff* *cor, — for - ge - ron di_vin! —*

C. *ff* *cor, — for - ge - ron di_vin! —*

T. *ff* *cor, — for - ge - ron di_vin! —*

B. *ff* *cor, — for - ge - ron di_vin! —*

8-7 8-7

ff

S. — for - ge - ron di - vin! — Frap - pe, frappe en - cor, for - ge -

C. — for - ge - ron di - vin! — Frap - pe, frappe en - cor, for - ge -

T. — for - ge - ron di - vin! — Frap - pe, frappe en - cor, for - ge -

B. — for - ge - ron di - vin! — Frap - pe, frappe en - cor, for - ge -

8

S. - ron - di - vin! Frap - pe, frappe en - cor, for - ge - ron - di -

C. - ron - di - vin! Frap - pe, frappe en - cor, for - ge - ron - di -

T. - ron - di - vin! Frap - pe, frappe en - cor, for - ge - ron - di -

B. - ron - di - vin! Frap - pe, frappe en - cor, for - ge - ron - di -

8

90

S. *vin! Frap-pe, frappe en-cor, for-ge-ron-di-vin! Frap-pe,*

C. *vin! Frap-pe, frappe en-cor, for-ge-ron di-vin! Frap-pe,*

T. *vin! Frap-pe, frappe en-cor, for-ge-ron-di-vin! Frap-pe,*

B. *vin! Frap-pe, frappe en-cor, for-ge-ron-di-vin! Frap-pe,*

90 8 *tr.*

91

S. *frappe en-cor, for-ge-ron-di-vin! Frap-pe,*

C. *frappe en-cor, for-ge-ron di-vin! Frap-pe,*

T. *frappe en-cor, for-ge-ron-di-vin! Frap-pe,*

B. *frappe en-cor, for-ge-ron-di-vin! Frap-pe,*

8 *tr.* **91**

Pressez et augmentez.

S. frappe en - - cor, for - ge - ron

C. frappe en - - cor, for - ge - ron

T. frappe en - - cor, for - ge - ron

B. frappe en - - cor, for - ge - ron

Pressez et augmentez.

8

92

S. di - - vin, for - ge - ron di - -

C. di - - vin, for - ge - ron di - -

T. di - - vin, for - ge - ron di - -

B. di - - vin, for - ge - ron di - -

8

92

SCÈNE IV.

93 Moderato.

SÉLÉNIS. *f* Victoi - re! Avec un râle af.

SOPRANI. *ff* -vin!

CONTRALTI. *ff* -vin!

TÉNORS. *ff* -vin!

BASSES. *ff* -vin!

93 Moderato.

s. *ff* -freux, la Bête ex - pi - re, Et, de son vaste flanc, Le hé -

PIANO. *ff* *p* *f* *p*

s. *f* *p* *f* *ff* -ros au vaillant sou - ri - re Vient d'ar - racher un fer san -

PIANO. *f* *p* *f* *ff* Suivez.

Rit.

94 Animato ma non troppo.

S. *glant!*

S. *f* Gloi - - re! Gloi - - re!

C. *f* Gloi - - re! Gloi - - re!

T. *f* Gloi - - re! Gloi - - re!

B. *f* Gloi - - re! Gloi - - re!

Animato ma non troppo.

f

S. *ff* Gloi - - re!

C. *ff* Gloi - - re!

T. *ff* Gloi - - re!

B. *ff* Gloi - - re!

crese.

S. *f* > Gloire à son in - vin - cible é - pé - e!

M. *f* > Gloire à son in - vin - cible é - pé - e!

C. *f* > Gloire à son in - vin - cible é - pé - e!

T. *f* > Gloire à son in - vin - cible é -

B. *f* > Gloire à son in - vin - cible é -

staccato.

f *staccato.*

S. > A son bou - cli - er flam - boy - ant!

M. > A son bou - cli - er flam - boy - ant!

C. > A son bou - cli - er flam - boy - ant!

T. > - pé - e! A son bou - cli - er flam - boy -

B. > - pé - e! A son bou - cli - er flam - boy -

S. La Bête au regard effrayant

M. S. La Bête au regard effrayant

C. La Bête au regard effrayant

T. ant! La Bête au regard effrayant

B. ant! La Bête au regard effrayant

96

S. Tom - - - be,

M. S. Tom - - - be,

C. Tom - - - be,

T. ant Tom -

B. ant Tom -

96

S. *mf* mor - tel - le - ment frappé!

M. S. *mf* mor - tel - le - ment frappé!

C. *mf* mor - tel - le - ment frappé!

T. *mf* he, mor - tel - le - ment frappé!

B. *mf* - - he, mor - tel - le - ment frappé!

mf

97 *f*

S. *f* Qu'un hymne ar - dent pren - ne l'es -

M. S. *f* Qu'un hymne ar - dent pren - ne l'es -

C. *f* Qu'un hymne ar - dent pren - ne l'es -

T. *f*

B. *f*

97 *f*

S. *_sor!* Par lui, la ci - té va re -

M. *_sor!* Par lui, la ci - té va re -

S. *_sor!* Par lui, la ci - té va re -

C. *_sor!* Par lui, la ci - té va re -

T. *f* Qu'un hymne ardent prenne l'es - sor! Par

B. *f* Qu'un hymne ardent prenne l'es - sor! Par

S. *_vi - vre* Au grand so - leil qui nous en -

M. *_vi - vre* Au grand so - leil qui nous en -

S. *_vi - vre* Au grand so - leil qui nous en -

C. *_vi - vre* Au grand so - leil qui nous en -

T. lui, la ci - té va reviv - vre Au grand so - leil

B. lui, la ci - té va reviv - vre Au grand so - leil

S. *- i - - vre, Res-plen - dit sa cui - ras - se*

M. S. *- i - - vre, Res-plen - dit sa cui - ras - se*

C. *- i - - vre, Res-plen - dit sa cui - ras - se*

T. *- qui nous en - i - - vre, Res-plen - dit sa cui - ras - se*

B. *- qui nous en - i - - vre, Res-plen - dit sa cui - ras - se*

98

S. *d'or! Qu'un *mp**

M. S. *d'or! Qu'un *mp**

C. *d'or! Qu'un*

T. *d'or!*

B. *d'or!*

98 *ff* *dim. p* 6

S. chant de triom - phe s'é - lève Vers le hé -

M.S. C. chant de triom - phe s'é - lève Vers le hé -

99

S. - ros vic - to - ri - eux! *f* *p* ||

M.S. C. - ros vic - to - ri - eux! *f* *p* ||

99

S. vient à nous a - vec des yeux E - tin - ce -

M.S. C. vient à nous a - vec des yeux E - tin - ce -

100 (Rentre Georges qui descend de cheval.)

S. *f* _ lants comme son glai - - ve!

M. *f* _ lants comme son glai - - ve!

C. *f* _ lants comme son glai - - ve!

T. *f* Salut! Sa-

B. *f* Salut! Salut!

100

S. *f* Salut! *ff* Sa - lut! noble en - voy - é des

M. *f* Salut! *ff* Salut! Sa - lut! no - ble en - voy - é des

C. *f* Salut! *ff* Salut! Sa - lut! no - ble en - voy - é des

T. *ff* _ lut! *ff* Salut! Sa - lut! *ff* Sa -

B. *ff* *ff* Salut! Sa - lut! *ff* Sa -

S. Dieux! Notre at - ten - te n'est point trom -

M. S. Dieux! Notre at - ten - te n'est point trom -

C. Dieux! Notre at - ten - te n'est point trom -

T. - lut, no - ble en - voy - é des Dieux! No - tre

B. - lut, no - ble en - voy - é des Dieux! No - tre

101

S. - pé - e, Gloire à ton invincible é -

M. S. - pé - e, Gloire à ton invincible é -

C. - pé - e, Gloire à ton invincible é -

T. - ten - te n'est point trom - pé - e, Gloire à

B. - ten - te n'est point trom - pé - e, Gloire à

101

S. *- pé - - e, A ton bou_cli_er ra_di_*

M. *- pé - - e, A ton bou_cli_er ra_di_*

C. *- pé - - e, A ton bou_cli_er ra_di_*

T. *ton invincible é - pé - e, A ton bou_cli_er ra_di_*

B. *ton invincible é - pé - e, A ton bou_cli_er ra_di_*

Un peu élargi.

S. *- eux! Gloi - - re! Gloi - - re!*

M. *- eux! Gloi - - re! Gloi - - re!*

C. *- eux! Gloi - - re! Gloi - - re!*

T. *- eux! Gloi - - re! Gloi - - re!*

B. *- eux! Gloi - - re! Gloi - - re!*

Un peu élargi.

f

102

S. *ff* Gloi - - re!

M. *ff* Gloi - - re!

S. *ff* Gloi - - re!

C. *ff* Gloi - - re!

T. *ff* Gloi - - re!

B. *ff* Gloi - - re!

102 8 *ff* *dim.*

SÉLÉNIS.

103

mf D'ou vient que la pa-

espressivo.

mf *p*

104

S. -role expire dans ma gor - ge? E-clatez cris joy-

f

mf *mf*

s. *ff*
 yeux, et dé-livrez mon cœur. Gloire à toi, di-vin George, O ter-ri - ble vain-

105

s. *ff*
 -queur!
 SOP. *ff*
 M-SOP. *ff*
 CONT. *ff*
 TÉN. *ff*
 BASS. *ff*
 Gloire à toi, di-vin George, O ter-ri - ble vain-queur!
 Gloire à toi, di-vin George, O ter-ri - ble vain-queur!
 Gloire à toi, di-vin George, O ter-ri - ble vain-queur!
 Gloire à toi, di-vin George, O ter-ri - ble vain-queur!

105 8

ff *f* Tromp. 3

GEORGES.

Plus lent.

mf

Gloire à Dieu

Plus lent.

p subito.

106

seul! C'est lui qui don-ne la vic-

- toi - - re Bé - nis-sez tous mon Dieu, d'un

cœur humble et fer - vent,

Seul, il règne à ja - mais dans la joie et la

107

G. *f*

gloi - re Lou - ange à mon Sei - gneur, Mon

108

G. *riten.* *ff* **A tempo.**

Dieu, le Dieu vi - vant!

SOP.

CONT.

TÉNORS. *f*

BASSES. *f*

Gloire au

Gloire au

108 *riten.* **A tempo.** *f*

suivez.

S. *p* Gloire au Dieu de ta pri -

C. *p* Gloire au Dieu de ta pri -

T. *dim.* *p* Dieu de ta pri - è - - - re!

B. *dim.* *p* Dieu de ta pri - è - - - re!

dim. *p*

Detailed description: This block contains the vocal and piano accompaniment for measures 105 through 108. The vocal parts (Soprano, Contralto, Tenor, Bass) are in a key with three flats and a common time signature. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include piano (*p*) and diminuendo (*dim.*).

109 Un peu plus animé. *dim.*

S. *f* - è - - - - -

C. *f* - è - - - - -

109 Un peu plus animé. *f* *dim.*

Detailed description: This block contains measures 109 and 110. Measure 109 is marked 'Un peu plus animé' and features a forte (*f*) dynamic. Measure 110 is marked 'Un peu plus animé' and features a forte (*f*) dynamic followed by a diminuendo (*dim.*). The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a moving bass line in the left hand.

SÉLÉNIS .

110

f > > > > > >
Gloire au Dieu de ta pri -

s. re! ..

c. re! ..

dim. *mf*

110

s. - è - re! Grâce à lui, ta main guer - riè - re A vain - eu l'a - freu - se

s. *f* Mort. *p* plus lié. Sois bé - ni pour ta vail -

s. - lan - ce, Ton grand cœur, ta ru - de

Soprano line: - lan - ce, Et ton glai - ve juste et

The first system consists of a soprano line and piano accompaniment. The soprano line has lyrics: "- lan - ce, Et ton glai - ve juste et". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

111

Soprano line: fort!

SOP. *f* Gloi

CONT. *f* Gloi

111

The second system includes vocal lines for Soprano (SOP.) and Contralto (CONT.), and piano accompaniment. The Soprano line starts with a fermata and the instruction "fort!". Both vocal lines have the word "Gloi". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes. A rehearsal mark "111" is present at the beginning and middle of the system.

Soprano line: *mf* Pour chan - ter mon chant de

Soprano line: - re!

Contralto line: - re!

Piano accompaniment: *p* M.D. M.G.

The third system includes vocal lines for Soprano and Contralto, and piano accompaniment. The Soprano line has lyrics: "Pour chan - ter mon chant de" and "- re!". The Contralto line has "- re!". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes. The instruction "mf" is above the Soprano line, and "p" is above the piano accompaniment. The markings "M.D." and "M.G." are also present.

s. fê - te, Que ne suis - je l'a - lou -

s. - et - te l' - vre du ma - tin ver -

s. - meil, In - vi - si - ble dans l'au -

f *p dolce.*

s. - ro - re, Je t'ex - al - te - rais en -

S. *co - re, En mon - tant vers le so -*

112 *f* *so*
SOP f
CONT. f
112 f

-leil!
Gloi
Gloi

S. *mp* *p*
Que ta gloire, ô fier jeune homme, Georges qu'en tremblant je

S. *- re!*
 C. *- re!*

s. *f* *sans respirer.* *p*
 nomme, Re-ten-tis-se mil-le fois! Je di-rai ta gran-de

s. lut-te, Le tam-bour, a-vec la

s. flû-te, Ae-com-pa-gne-ra ma

113 *f*
 S. voix!
 SOP.
 Gloi - - - - -
 CONT.
 Gloi - - - - -

113 *f*

S. *f* - cla - me, Gloire à Dieu!

114 A tempo.

S. *ff* rit. *ff* lou_ange à toi!

4^r SOP. *f* Gloi - - - re!

2^e SOP. *f* Gloi - - - re!

4^r CONT. *f* Gloi - - - re!

2^e CONT. *f* Gloi - - - re!

4^r TÉNOR. *f* Gloi - - - re!

2^e TÉNOR. *f* Gloire au Dieu

1^e BASSE. *f* Gloire au Dieu

2^e BASSE. *f* Gloire au Dieu

114 A tempo.

rit. *f* *ff*

S.
GEORGES.
S.
S.
C.
C.
T.
T.
B.
B.

Gloire au Dieu
Gloire au Dieu
Gloi - - - re! Gloire au Dieu
Gloi - - - re! Gloire au Dieu
Gloi - - - re! Gloire au Dieu
Gloi - - - re! Gloire au Dieu
bon! Gloire au Dieu
bon! Gloire au Dieu
bon! Gloire au Dieu
bon! Gloire au Dieu

ff

115

S. *ff* bon! _____ C'est lui qui don-ne la vic-
 G. *ff* bon! _____ C'est lui qui don-ne la vic-
 1 S. *ff* bon! _____ C'est lui qui don-ne la vic-
 2 S. *ff* bon! _____ C'est lui qui don-ne la vic-
 C. *ff* bon! _____ C'est lui qui don-ne la vic-
 4 T. *ff* bon! _____ C'est lui qui don-ne la vic-
 2 T. *ff* bon! _____ C'est lui qui don-ne la vic-
 1 R. *ff* bon! _____ C'est lui qui don-ne la vic-
 2 R. *ff* bon! _____ C'est lui qui don-ne la vic-

115

ff

108

S.
toi - - re, Bé - nis - sons le vrai

A.
toi - - re, Bé - nis - sons le vrai

1.
S.
toi - - re, Bé - nis - sons le vrai

2.
S.
toi - - re, Bé - nis - sons le vrai

C.
toi - - re, Bé - nis - sons le vrai

1.
T.
toi - - re, Bé - nis - sons le vrai

2.
T.
toi - - re, Bé - nis - sons le vrai

1.
B.
toi - - re, Bé - nis - sons le vrai

2.
B.
toi - - re, Bé - nis - sons le vrai

Piano accompaniment:

3 3

S. Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _
 G. Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _
 1. S. Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _
 2. S. Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _
 C. Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _
 1. T. Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _
 2. T. Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _
 1. B. Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _
 2. B. Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _

The piano accompaniment features a right hand with chords and triplets, and a left hand with a steady eighth-note accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

110

S. -vent. Qu'il tri-omphe à ja-

G. -vent. Qu'il tri-omphe à ja-

1 S. -vent. Qu'il tri-omphe à ja-

2 S. -vent. Qu'il tri-omphe à ja-

C. -vent. Qu'il tri-omphe à ja-

1 T. -vent. Qu'il tri-omphe à ja-

2 T. -vent. Qu'il tri-omphe à ja-

1 B. -vent. Qu'il tri-omphe à ja-

2 B. -vent. Qu'il tri-omphe à ja-

3 3 3

The musical score is for a choral and piano piece. It features ten vocal staves (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass 1, Bass 2) and a piano accompaniment. The lyrics are: "-vent. Qu'il tri-omphe à ja-". The piano part includes triplets and dynamic markings.

S. *Soprano*
_ mais dans la joie et la

A. *Alto*
_ mais dans la joie et la

1 S. *Soprano*
_ mais dans la joie et la

2 S. *Soprano*
_ mais dans la joie et la

C. *Contralto*
_ mais dans la joie et la

1 T. *Tenore*
_ mais dans la joie et la

2 T. *Tenore*
_ mais dans la joie et la

1 B. *Basso*
_ mais dans la joie et la

2 B. *Basso*
_ mais dans la joie et la

Piano accompaniment with triplets and chords.

116

S. gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

G. gloi - - re! Lou - ange à mon Sei -

1 S. gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

2 S. gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

C. gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

1 T. gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

2 T. gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

1 B. gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

2 B. gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

116

Slargando

(6 = ♩)

Rit.

S.
-gneur, ton Dieu, le Dieu vi

A.
-gneur, mon Dieu, le Dieu vi

1.
S.
-gneur, ton Dieu, le Dieu vi

2.
S.
-gneur, ton Dieu, le Dieu vi

1.
T.
-gneur, ton Dieu, le Dieu vi

2.
T.
-gneur, ton Dieu, le Dieu vi

1.
B.
-gneur, ton Dieu, le Dieu vi

2.
B.
-gneur ton Dieu, le Dieu vi

Slargando

(6 = ♩)

Rit.

8x

3

3

117 Tempo I^o animato.

Vocal score for tenors and basses, measures 117-120. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features ten parts: Soprano 1 (S. 1), Soprano 2 (S. 2), Alto 1 (A. 1), Alto 2 (A. 2), Tenor 1 (T. 1), Tenor 2 (T. 2), Bass 1 (B. 1), and Bass 2 (B. 2). The lyrics are: "- vant! Gloi - re! gloire au Dieu vi -". Dynamics include *f* and *f*_o. The music consists of a simple melodic line with a fermata over the final note of each phrase.

117 Tempo I^o animato.

Piano accompaniment for measures 117-120. The score is in G major and 4/4 time. It features a grand staff with treble and bass clefs. The dynamics are *ff*. The right hand plays a complex, rhythmic pattern of chords and eighth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The music is highly rhythmic and energetic.

118

Rit.

S. Lou - ange au Dieu vi -

G. Lou - ange au Dieu vi -

1 S. - vant! Lou - ange au Dieu vi -

2 S. - vant! Lou - ange au Dieu vi -

C. - vant! Lou - ange au Dieu vi -

1 T. - vant! Lou - ange au Dieu vi -

2 T. - vant! Lou - ange au Dieu vi -

1 B. - vant! Lou - ange au Dieu vi -

2 B. - vant! Lou - ange au Dieu vi -

118

Rit.

119

S. *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

ff *Ω* *Ω* *Ω*

1. S. *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

2. S. *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

C. *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

1. T. *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

2. T. *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

1. B. *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

2. B. *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

_vant! *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

_vant! *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

_vant! *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

_vant! *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

_vant! *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

_vant! *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

_vant! *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

_vant! *ff* *Ω* *Ω* *Ω*

119 *ff*

ff

ff

f *ff* *ff* **FIN**